



**Cuarta Reunión de la
Conferencia Regional sobre
Población y Desarrollo de
América Latina y el Caribe**

Santiago, 28 a 30 de junio de 2022

**CUARTA REUNIÓN DE LA CONFERENCIA REGIONAL
SOBRE POBLACIÓN Y DESARROLLO DE AMÉRICA
LATINA Y EL CARIBE**

Reunión híbrida, 28 a 30 de junio de 2022

Nota informativa para los participantes

I. INTRODUCCIÓN

La Cuarta Reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe y sus eventos conexos se llevarán a cabo de forma híbrida (presencial y virtual) en la sede de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en Santiago, del 28 al 30 de junio de 2022.

Este documento tiene como propósito brindar a quienes participen de forma presencial información útil para facilitar su participación. Se puede consultar más información en la página <https://crpd.cepal.org/4/es>

Los coordinadores de la Reunión estarán a su disposición para atender cualquier consulta sobre cuestiones de logística y organización que desee formular antes de la Reunión y durante su desarrollo.

II. CONSIDERACIONES GENERALES EN EL CONTEXTO DEL COVID-19

Las disposiciones prácticas para celebrar la Reunión se verán afectadas por la pandemia de COVID-19, que condicionará si determinados actos tendrán lugar o no, la manera de celebrarlos y el número de asistentes. Todos los cambios reflejarán las evaluaciones de riesgos y el asesoramiento proporcionados por el Comité de Seguridad y Salud Ocupacional en la sede de la CEPAL. A su vez, esas evaluaciones se basan en las orientaciones de la ciudad y el país anfitrión, en la fase en que se encuentre el plan de reintegración para el complejo de la sede de la CEPAL, teniendo presentes los riesgos que conlleva la pandemia en cada momento para los participantes y el personal de las Naciones Unidas.

Requisitos de ingreso a Chile para extranjeros desde el 12 de abril de 2022

- Se *recomienda* realizarse la prueba PCR antes del ingreso al país.
- Examen de diagnóstico aleatorio al ingreso al país.
- Pasaporte sanitario C19. Este formulario entregará un código QR como medio de verificación. Se puede obtener en www.c19.cl.
- Contar con seguro de salud, con cobertura de COVID-19.
- Homologación voluntaria de vacuna para acceder al pase de movilidad (se sugiere visitar el sitio <https://mevacuno.gob.cl/>).
- Se sugiere leer el Plan Fronteras Protegidas (<https://www.minsal.cl/plan-fronteras-protegidas/>) antes de su viaje, ya que puede sufrir modificaciones.

Acceso y movimientos en la sede de la CEPAL

Para poder ingresar a la sede de la CEPAL, todas las personas deberán confirmar que en los 14 días anteriores no han tenido síntomas de COVID-19 ni se les ha diagnosticado esta enfermedad, ni han estado en contacto estrecho con alguien que haya tenido síntomas de COVID-19 o a quien se haya diagnosticado la enfermedad. Quienes hayan viajado de otros países deberán cumplir los requisitos locales para los viajeros que llegan al país en lo relativo al COVID-19.

Medidas de protección personal

Cada asistente debe llevar su propia mascarilla o barbijo médicos (quirúrgica, FFP2, KN95 o equivalente) en todo momento, cubriendo completamente nariz y boca, mientras se encuentre en interiores, excepto cuando intervenga directamente en una reunión. Se deberá

evitar el contacto físico al saludar e interactuar y se deberá mantener una distancia física de a lo menos 1 metro entre las personas.

Se exigirá a todos los asistentes que se descubran la cara al entrar en el recinto o al pasar por otros controles de seguridad si se lo solicitan los Oficiales de Seguridad de las Naciones Unidas a fin de poder confirmar que coincide con la fotografía del documento de identidad.

A fin de reducir los riesgos de contacto, habrá estaciones de desinfección de manos y se intensificará la limpieza entre reuniones y en las superficies que más se tocan.

Se alienta a todas las personas a lavarse frecuentemente las manos con agua y jabón.

Se ruega respetar los aforos establecidos en cada momento, así como la distribución y asignación de asientos en la sala, que se han establecido para salvaguardar su seguridad y la de los demás participantes.

Informar en caso de enfermedad

Se ruega a los asistentes no acudir al recinto de la CEPAL si, en cualquier momento antes o durante los días de la reunión, presentan síntomas de COVID-19, incluidos fiebre o temperatura corporal superior a 37,5 °C, o si han estado en contacto con otra persona que presente dichos síntomas o que haya estado en aislamiento preventivo por dichos síntomas, durante los 14 días previos a la reunión. Si una persona desarrolla síntomas mientras está en el recinto de la CEPAL, debe abandonar inmediatamente el complejo, aislarse y recibir atención médica; debe asimismo informar sobre dicha situación al servicio médico de la CEPAL, como se detalla en el siguiente párrafo.

Se solicita encarecidamente a los asistentes a quienes se les haya diagnosticado COVID-19 o que presenten síntomas de la enfermedad después de haber asistido a un evento en el complejo de la CEPAL que lo notifiquen a la brevedad al servicio médico por teléfono (+56 2 2210 2333) o por correo electrónico (a la dirección servicio.medico@cepal.org) para fines de trazabilidad.

III. INFORMACIÓN SOBRE LA REUNIÓN Y EL PAÍS

1. Información general sobre Chile

Ubicación geográfica

Chile se encuentra en el extremo suroeste de América del Sur. Su capital es Santiago y la población total del país se acerca a los 17 millones de habitantes. Se emplaza entre el océano Pacífico y la cordillera de los Andes y su larga y angosta geografía se divide políticamente en 16 regiones.

La capital

Santiago, con casi 6 millones de habitantes, es la capital de la República. Su clima es mediterráneo y presenta estaciones marcadas, que van de inviernos lluviosos, con temperaturas de hasta 0 °C (de mayo a septiembre), a veranos secos, con temperaturas cercanas a los 30 °C (de noviembre a marzo). Las noches son templadas y la humedad relativa es baja.

La calidad del agua, aun cuando es potable, puede afectar a los extranjeros por el cambio de flora bacteriana. Por lo tanto, se aconseja beber agua mineral embotellada.

Como en todas las grandes ciudades, por razones de seguridad se recomienda no usar joyas de gran valor ni descuidar carteras ni maletines.

Datos útiles

MONEDA LOCAL	La unidad monetaria es el peso chileno (\$) y el tipo de cambio aproximado es de 862 pesos por dólar (mayo de 2022).
HORA LOCAL	UTC/GMT -4 horas (en la fecha de la Reunión).
CORRIENTE ELÉCTRICA	La electricidad en Chile es de 220 voltios y 50 ciclos (CA).

2. Sede de la Reunión

La Cuarta Reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe se llevará a cabo, de forma híbrida, en la sala de conferencias Raúl Prebisch de la sede de la CEPAL, ubicada en Av. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura, Santiago.

3. Coordinación de la Reunión

La organización de esta reunión estará a cargo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

Si desea realizar consultas sobre aspectos sustantivos o logísticos relacionados con la Reunión, puede dirigirse a los siguientes funcionarios de la CEPAL:

Simone Cecchini (+56) 2 2210 2549 CELADE-CRPD@cepal.org	Director Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE)-División de Población
Luis Fidel Yáñez (+56) 2 2210 2275 luis.yanez@un.org ; secretariadelacomision@cepal.org	Secretario de la Comisión
Guillermo Acuña (+56) 2 2210 2488 guillermo.acuna@un.org	Asesor Legal y Jefe de Protocolo Oficina de la Secretaría Ejecutiva
Leandro Reboiras (+56) 2 2210 2331 leandro.reboiras@un.org	Oficial de Asuntos de Población CELADE-División de Población
Luis Flores (+56) 2 2210 2084 Luis.flores@un.org	Secretaría de la Comisión (consultas sobre participación de la sociedad civil)
María Eugenia Johnson (+56) 2 2210 2667 mariaeugenia.johnson@un.org	Supervisora Unidad de Servicios de Conferencias (consultas sobre aspectos logísticos)
María Eugenia Barozzi (+56) 2 2210 2520 mariaeugenia.barozzi@un.org	Asistente de Protocolo Oficina del Secretario de la Comisión
María Ester Novoa (+56) 2 2210 2726 mariaester.novoa@un.org	Asistente Administrativa CELADE-División de Población (consultas sobre aspectos operativos)

4. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha reservado un número limitado de habitaciones, con una tarifa especial para la CEPAL, en los siguientes hoteles, cercanos a la sede de la Comisión:

- **Hotel Director Vitacura (****)**, Av. Vitacura 3600, Vitacura
Teléfono: (+56) 2 2389 1956

Habitación simple: 100 dólares (incluye desayuno e Internet)
Atención: María Eliana Puga, Departamento de Reservas
Correo electrónico: reservas@director.cl y reservaciones@director.cl
- **Hotel Pullman Santiago Vitacura (****)**, Av. Vitacura 3201, Vitacura
Teléfono: (+56) 2 2944 7800

Habitación superior simple: 112 dólares (incluye desayuno e Internet)
Habitación superior doble: 122 dólares (incluye desayuno e Internet)
Atención: Francisco Pereira, Departamento de Reservas
Correo electrónico: Francisco.PEREIRAVASQUEZ@accor.com
- **Hotel NH Collection Casacostanera (****)**, Av. Nueva Costanera 3900, Vitacura
Teléfono: (+56) 2 2433 9000

Habitación simple: 115 dólares (incluye desayuno)
Atención: Fabiola Rivera Lagos, Departamento de Reservas
Correo electrónico: fa.rivera@nh-hotels.com y nhcollectioncasacostanera@nh-hotels.com
- **Hotel Bidasoa (****)**, Av. Vitacura 4873, Vitacura
Teléfono: (+56) 2 2602 3900

Habitación simple: 130 dólares (incluye desayuno e Internet)
Atención: María Paz Vacarezza, Ejecutiva Comercial
Correo electrónico: mvacarezza@hotelbidasoa.cl y reservas@hotelbidasoa.cl
- **Hotel Noi: (*****)**, Av. Nueva Costanera 3736, Vitacura
Teléfono: (+56) 2 2941 8100

Habitación simple deluxe: 135 dólares (incluye desayuno e Internet)
Atención: Meena Vaswani, Departamento de Reservas
meena.vaswani@noihotels.com

Estos precios no incluyen el 19% del impuesto al valor agregado (IVA). El pasajero queda exento del IVA si paga en dólares o con tarjeta de crédito internacional.

Para mantener la tarifa especial de la CEPAL la reserva debe hacerse en forma personal y no a través de agencias u otros medios. Cada participante es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y pedir el correspondiente número o código de reserva para la confirmación. Es indispensable proporcionar el vuelo y hora de llegada y salida del país, así como el tipo y número de tarjeta de crédito para garantizar la reserva. A tal efecto, sírvase enviar el formulario de reserva de hotel adjunto, que contiene todos los datos requeridos.

5. Visas y requisitos de entrada al país

Para ingresar a Chile, los delegados deben poseer un pasaporte válido con una vigencia superior a seis meses desde la fecha de ingreso al país.

Asimismo, los delegados de países que requieran visa para ingresar a Chile son responsables de solicitarla con anterioridad en la Embajada o el Consulado de Chile en sus respectivos países.

Para averiguar si requiere visa, consulte el sitio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (<https://chile.gob.cl/chile/site/edic/base/port/consulados.html>) y haga clic en el nombre de su país.

6. Transporte desde el aeropuerto hasta la ciudad de Santiago

El traslado desde el aeropuerto a la ciudad puede hacerse en taxi. Se sugieren las empresas Taxi Oficial o Transvip, ubicadas en el aeropuerto, cuya tarifa habitual oscila entre 40 y 45 dólares, según el destino en la ciudad.

7. Registro de participantes

El registro en línea de participantes se realizará a través del sitio web de la Reunión (<https://crpd.cepal.org/4/es>), que estará habilitado desde el 20 de mayo hasta el 20 de junio de 2022. Este registro en línea no sustituye el requisito de envío de una nota oficial del Gobierno en que se indiquen los nombres del jefe o la jefa de la delegación y de los miembros de la delegación acompañantes.

No obstante, lo anterior, el sistema de acreditación le enviará una nota de confirmación que deberá presentar junto con su identificación al momento de retirar sus credenciales.

Los participantes podrán retirar las credenciales a partir del martes 28 de junio a las 8.00 horas en el ingreso principal de la sede de la CEPAL (ubicada en Av. Dag Hammarskjöld 3477, Vitacura) y para ello deberán presentar el correo de confirmación del registro aceptado. Los participantes recibirán una identificación que deberán portar en un lugar visible y que, por razones de seguridad, se exigirá para asistir a todas las sesiones. Las credenciales deberán ser retiradas personalmente por cada uno de los participantes, para lo que deberán presentar una identificación.

Los funcionarios de los organismos del sistema de las Naciones Unidas podrán ingresar a la Reunión con sus credenciales de las Naciones Unidas previamente activadas, sin perjuicio del requisito de registrarse en línea. Para activarlas, deberán enviar una fotocopia de su credencial por ambos lados a los siguientes correos: ricardo.freitas@un.org y eduardo.barahona@un.org.

Se sugiere llegar con al menos 30 minutos de anticipación al inicio de las sesiones para poder completar el proceso de acreditación y los protocolos de seguridad de las Naciones Unidas.

En caso de requerir más información sobre la acreditación de participantes, no dude en contactar a María Eugenia Barozzi (mariaeugenia.barozzi@un.org, (+56) 2 2210 2520) o María Ester Novoa (mariaester.novoa@un.org, (+56) 2 2210 2726).

8. Sesión de inauguración

La Cuarta Reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe se inaugurará el **martes 28 de junio, a las 14.30 horas** (hora de Chile, UTC -4).

9. Internet

En las salas de conferencias y en los espacios abiertos, los participantes dispondrán de conexión inalámbrica a Internet (wifi).

10. Idiomas

El idioma oficial será el español. Habrá interpretación simultánea al inglés y al francés. Se contará también con interpretación en lenguaje de señas.

11. Documentos

En la Reunión se hará un uso eficiente del papel. Todos los documentos y declaraciones oficiales estarán disponibles para su consulta y descarga en el sitio web <http://crpd.cepal.org>. Le recomendamos traer su computadora portátil, tableta u otro dispositivo móvil, ya que habrá una cantidad limitada de documentos impresos disponibles.

12. Instalaciones y servicios en la CEPAL

Banco

El Banco de Chile cuenta con una agencia ubicada en el subterráneo. Su horario de atención al público es de 9.00 a 14.00 horas. Se puede cambiar moneda extranjera de 10.00 a 12.30 horas.

Comidas

La CEPAL cuenta con una cafetería y un comedor institucional, que funcionan en horario continuado desde las 9.00 hasta las 17.00 horas. Estos servicios deben ser sufragados directamente por los participantes.

Servicios médicos

En la clínica, situada en el zócalo (oficina Z-210), anexo 2333, se prestará a los participantes solamente atención de primeros auxilios. El horario de este servicio es de 9.00 a 13.00 horas y de 14.30 a 18.00 horas.



**Cuarta Reunión de la
Conferencia Regional sobre
Población y Desarrollo de
América Latina y el Caribe**

Santiago, 28 a 30 de junio de 2022

SOLICITUD DE RESERVA DE HOTEL			
Nombre/Name:		Apellido/Last name:	
Dirección/Address:			
Ciudad/City:		País/Country:	
Teléfono/Phone:	Fax:	Correo electrónico/E-mail:	
SELECCIONAR HOTEL			
Hotel Pullman Vitacura, ex Atton (****) <input type="checkbox"/> Av. Vitacura 3201, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2422 7902 Habitación simple: 112 dólares <i>(incluye desayuno e Internet)</i> Atención: Francisco Pereira, Departamento de Reservas francisco.pereiravasquez@accor.com Código de grupo: 188710 Fecha de vencimiento del bloqueo: 20 de junio de 2022		Hotel Bidasoa (****) <input type="checkbox"/> Av. Vitacura 4873, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2602 3900 Habitación simple: 130 dólares <i>(incluye desayuno e Internet)</i> Atención: María Paz Vacarezza, Ejecutiva Comercial mvacarezza@hotelbidasoa.cl / reservas@hotelbidasoa.cl Código de grupo: 79031 Fecha de vencimiento del bloqueo: 20 de junio de 2022	
Hotel Director Vitacura (****) <input type="checkbox"/> Av. Vitacura 3600, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2389 1956 Habitación simple: 100 dólares <i>(incluye desayuno e Internet)</i> Atención: María Eliana Puga, Departamento de Reservas reservas@director.cl / reservaciones@director.cl Código de grupo: 619450 Fecha de vencimiento del bloqueo: 27 de mayo de 2022		Hotel NH Collection Casacostanera (****) <input type="checkbox"/> Av. Nueva Costanera 3900, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2433 9000 Habitación simple: 115 dólares <i>(incluye desayuno e internet)</i> Atención: Fabiola Rivera Lagos Departamento de Reservas Fa.rivera@nh-hotels.com Código de grupo: CEPAL Fecha de vencimiento del bloqueo: 20 de junio de 2022	
Hotel Noi (*****) <input type="checkbox"/> Av. Nueva Costanera 3736, Vitacura. Teléfono: (+56) 2 2941 8100 Habitación simple: 135 dólares <i>(incluye desayuno e Internet)</i> Atención: Meena Vaswani, Departamento de Reservas Meena.vaswani@noihotels.com Código de grupo: CEPAL Fecha de vencimiento del bloqueo: 15 de junio de 2022			
Fecha de llegada al país: <i>Date of arrival:</i>		Núm. de vuelo: <i>Flight No:</i>	
Fecha de salida del país: <i>Date of departure:</i>		Núm. de vuelo: <i>Flight No:</i>	

Autorizo el uso de la siguiente tarjeta de crédito a fin de garantizar mi reserva de hotel /
I authorize the use of my credit card to guarantee my hotel reservation:

American Express <input type="checkbox"/>	Mastercard <input type="checkbox"/>	Visa <input type="checkbox"/>	Otra/Other <input type="checkbox"/>
Núm. de tarjeta de crédito/Credit card No:			
Fecha de vencimiento: <i>Date of expiration:</i>			

Por favor, complete el formulario y envíelo por correo electrónico al hotel seleccionado. El pasajero queda exento del IVA si paga en dólares o con tarjeta de crédito internacional.